

Euskal Herriko Ahotsak
ahotsak.com

Werner Lima Brito

*Zumarraga,
Gipuzkoa
(1968)*

Aurkibidea



Biografia



Brasil iparraldeko San Luis hirian jaioa. 2018an Brasilen zuten etxea eta kotxea saldu, eta Zumarragara joan zen emaztearekin eta bi semerekin, bizitza berri baten bila. Laguntza asko jaso dute herriaren eta elizaren partetik. Ikastaro batzuk egin ditu, eta orain Zumarragako enpresa batean ari da bekadun moduan lanean. Euskara ikasten ari da. Bertakotzen proiekturako elkarrizketatua izan da, Joao Pedro semearekin batera.

Zintak

101-244

- **Proiektua:** 101L - Bertakotzen Urretxu-Zumarraga
- **Elkarrizketatzailea(k):** Etxeberria, Idoia - Sapsoutham, Itziar
- **Data:** 2021-12-15
- **Iraupena:** 45 min
- **Euskarria:** Bideo digitala

Pasarteak

1. Bere burua eta familia euskaraz aurkezten

- **Erref:** 101-244/002
- **Iraupena:** 0:01:20. **Hasi:** 00:00:56. **Bukatu:** 00:02:16
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Eleaniztasuna » Hitz batzuk euskaraz
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa

Laburpena:

Werner Brasilgoa da eta Zumarragan bizi da. Euskara ikasten ari da. Aurkezpena euskaraz egiten du.

2. Brasileko etxea saldu eta Zumarragara

- **Erref:** 101-244/003
- **Iraupena:** 0:02:54. **Hasi:** 00:02:16. **Bukatu:** 00:05:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Eleaniztasuna » Eleaniztasunaren esperientzia pertsonala
- 101L » Migrazioak » Zergatik aldatu bizitokiz

Laburpena:

Brasildar portugesa da bere ama hizkuntza. Ingelesa eta gaztelera hitz egiten ditu eta euskara ikasten ari da. Bere alaba nagusi bat Euskal Herrian bizi zen eta etortzera gonbidatu zituen. Brasilen zuten etxea saldu zuten eta diru horrekin 8 hilabetez bizi ahal izan ziren Zumarragan. Gizarte zerbitzuetako laguntza izan dute eta Wernerrek ikastaro ezberdinak egin ditu. Mekanizazio ikastaro bat egin zuen eta orain bekadun dago enpresa batean.

3. Brasilen bizi-baldintzak txarrak eta segurtasun eza

- **Erref:** 101-244/004
- **Iraupena:** 0:01:36. **Hasi:** 00:05:10. **Bukatu:** 00:06:46
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Migrazioak » Lehenengo hilabeteetako esperientzia
- 101L » Eleaniztasuna » Eleaniztasunaren esperientzia pertsonala

Laburpena:

Brasilen bizi-baldintzak (osasuna, hezkuntza...) ez dira onak eta segurtasun falta asko dagoela uste du Wernerrek. Zumarragan bizi diren bezala ezin izango ziren Brasilen bizi.

4. Zergatik euskara ikasi

- **Erref:** 101-244/006
- **Iraupena:** 0:03:37. **Hasi:** 00:07:58. **Bukatu:** 00:11:35
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Eleaniztasuna » Hitz batzuk euskaraz
- 101L » Eleaniztasuna » Hizkuntza ikasketa
- 101L » Eleaniztasuna » Euskarari buruzko iritziak

Laburpena:

Hizkuntzak gustatzen zaizko eta Euskal Herrian bizi bada, euskara jakin behar duela justu du. Lanerako ere ateak zabalduko dizkio. Hizkuntza guztiak ikastea zaila da, baina praktikarekin errezagoa da. Bi urte darama euskaltegian. Laneko lagunek ere laguntzen diote.

5. Integratzea erreza izan da

- **Erref:** 101-244/007
- **Iraupena:** 0:02:49. **Hasi:** 00:11:35. **Bukatu:** 00:14:24
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Integrazioa » Integratzeorako bideak eta arazoak

Laburpena:

Euskal gizartean integratzea ez da zaila izan. Laguntza asko jaso dute, batez

ere elizarengandik. Apaizak lagundu zien etxebizitza lortzen. Heldu zirenean, koroan abesten hasi zen eta jendea oso adeitsua zen. UGLE-n (Urola Garaiko Lanbide Eskola) ere asko lagundu diote.

6. Euskara beti praktikan jartzen

- **Erref:** 101-244/008
- **Iraupena:** 0:02:08. **Hasi:** 00:14:24. **Bukatu:** 00:16:32
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Eleaniztasuna » Hitz batzuk euskaraz
- 101L » Eleaniztasuna » Ama hizkuntza
- 101L » Integrazioa » Euskara, integrazio hizkuntza

Laburpena:

Euskaraz hitz egiten duenean, jendea pozten egiten da. Euskarak ez duela balio esaten dutenen aurkako irirtzia du. Eguneroko bizitzan, euskaraz dakiena praktikan jartzen du, hitz batzuk badira ere.

7. Semea euskalduna izateagatik harro

- **Erref:** 101-244/009
- **Iraupena:** 0:01:43. **Hasi:** 00:16:32. **Bukatu:** 00:18:15
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Integrazioa » Euskara, integrazio hizkuntza

Laburpena:

Zumarragara heldu zirenean, semeak ikastolan ikasteko aukera sortu zitzaien. Garrantzitsua da semea euskalduna izatea eta pozik dago.

8. Brasil eta Euskal Herriaren arteko ezberdintasun batzuk: janaria, ospakizunak...

- **Erref:** 101-244/011
- **Iraupena:** 0:03:07. **Hasi:** 00:19:05. **Bukatu:** 00:22:12
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Kultur aniztasuna » Jatorrizko herrialdea

Laburpena:

Etxean, Brasileko platerak eta bertakoak jaten dituzte. Brasilen ospatzen zituzten jai batzuk. Orokorrean jendea animatuagoa da Brasilen. Elizkizunetan abestu eta dantzatu egiten dute eta hemen ez.

9. Hitz batzuk euskaraz eta brasildar portugesez

- **Erref:** 101-244/015
- **Iraupena:** 0:02:20. **Hasi:** 00:24:07. **Bukatu:** 00:26:27
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Eleaniztasuna » Hiztegia 101L

Laburpena:

Hitz batzuk euskaraz eta brasildar portugesez.

10. "Zorionak zuri" brasildar portugesez abestua

- **Erref:** 101-244/017
- **Iraupena:** 0:00:19. **Hasi:** 00:27:05. **Bukatu:** 00:27:24
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Eleaniztasuna » Abestiak
- Euskara » Beste hizkuntzak eta hizkerak

Laburpena:

"Zorionak zuri" brasildar portugesez abesten dute.

11. Brasildat portugesez elizako kanta bat abesten

- **Erref:** 101-244/018
- **Iraupena:** 0:01:01. **Hasi:** 00:27:24. **Bukatu:** 00:28:25
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Eleaniztasuna » Abestiak
- Euskara » Beste hizkuntzak eta hizkerak

Laburpena:

Brasilen elizan abesten zuten kanta bat abesten dute aita eta semeak.

12. Esfortzua egin behar da lana aurkitzeko

- **Erref:** 101-244/026
- **Iraupena:** 0:02:16. **Hasi:** 00:33:38. **Bukatu:** 00:35:54
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Migrazioak » Zer gustatu Euskal Herritik?
- 101L » Integrazioa » Etorkinen bizitza baldintzak
- 101L » Integrazioa » Bizitzako ametsak eta erronkak

Laburpena:

Ez da erreza etorkina izan eta lan eta bizi-baldintza onak lortzea. Esfortzua behar da horretarako.

13. Brasilen segurtasun eza handia: lapurretak, tiroketak...

- **Erref:** 101-244/027
- **Iraupena:** 0:02:39. **Hasi:** 00:35:54. **Bukatu:** 00:38:33
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Kultur aniztasuna » Jatorrizko herrialdea

Laburpena:

Brasilen bizi zirenean, kotxea lapurtu zieten eskuetan armak zituztela. Beste behin, tiroketa baten ondorioz, bala bat etxera sartu zen. Istorio ezberdinak kontatzen ditu.

14. Euskal Herriko hotza, Brasileko beroa baino hobeagoa

- **Erref:** 101-244/031
- **Iraupena:** 0:02:46. **Hasi:** 00:40:30. **Bukatu:** 00:43:16
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- 101L » Kultur aniztasuna » Jatorrizko herrialdea
- Natura » Meteorologia

Laburpena:

Brasileko eta Euskal Herriko klima oso ezberdina da. Nahiz eta hemen hotz egin, Brasilen bero larregi egiten duela uste du. Zumarragara heldu arte ez zuten elurra ikusi. Brasilen urtaroak nolakoak diren.

Ahotsak.eus-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.
2026-07-20

CC-by-sa | Ahotsak.eus
Badihardugu Euskara Elkartea
Markeskua Jauregia, 20600 Eibar
943121775 - ahotsak@ahotsak.com